

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

к художественно-публицистическому альманаху

«РАДУГА»

Вып. 3

2018 г.

ПРОЗА

Макс Фрай. Гест : рассказ // Дружба народов. — 2018. — № 2. — С. 124–137.

Майкл Коннелли и Деннис Лихейн. Без сна в Бостоне : рассказ : пер. с англ. Павла Зайкова // Иностранная литература. — 2018. — № 1. — С. 238–257.

Антонио Муньос Молина. Вежливость незнакомцев : рассказ : пер. с испанского Татьяны Родименко // Иностранная литература. — 2018. — № 1. — С. 100–117.

Станислав Шуляк. Мансарда : рассказ // Нева. — 2017. — № 12. — С. 47–57.

Александр Снегирёв. Вторая жизнь : рассказ // Дружба народов. — 2017. — № 11. — С. 187–189.

ПОЭЗИЯ

Николай Коновской. Холод животворящий : [стихи] // Наш современник. — 2018. — № 1. — С. 98–101.

Максим Калинин. Жизнь-отроковица : стихи // Новый мир. — 2018. — № 1. — С. 88–92.

Сухбат Афлатуни. Садовая улитка : стихи // Новый мир. — 2018. — № 2. — С. 117–120.

Екатерина Полянская. И запоёт иной тростник : стихи // Дружба народов. — 2017. — № 11. — С. 160–163.

Данила Давыдов. Тихая версия : стихи // Дружба народов. — 2018. — № 1. — С. 106–107.

Иоганнес Бобровский (1917–1965). Из книги «Сарматское время» : [стихи] : пер. с немецкого Кирилла Корчагина // Новый мир. — 2018. — № 2. — С. 139–147.

ВОСПОМИНАНИЯ. ДОКУМЕНТЫ
ИСТОРИЧЕСКИЕ СВИДЕТЕЛЬСТВА

Николай Набоков. Главы из книги «Старые друзья и новая музыка» : пер. с англ. и примеч. М. А. Ямщикова ; предисл. и публ. Е. Б. Белодубровского // Нева. — 2017. — № 12. — С. 148–169.

СТАТЬИ. ЭССЕ

Уинстен Хью Оден. В убийстве подозревается священник : эссе : пер. с англ. Ксении Атаровой и Анны Курт // Иностранная литература. — 2018. — № 1. — С. 38–47.

«УТВЕРЖДАЮ»
Директор Российской государственной библиотеки
для слепых _____ Е. В. Захарова
« ____ » _____ 2018 г.

Издательско-полиграфический тифлоинформационный комплекс «Логосвос»
Российская государственная библиотека для слепых
ХУДОЖЕСТВЕННО-ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИЙ АЛЬМАНАХ

«РАДУГА»

Вып. 3

2018 г.

1 ГОЛОС

Уважаемые читатели! Прослушайте, пожалуйста, содержание третьего номера звукового сборника «Радуга» за 2018 год.

ПРОЗА

Макс Фрай. Гест : рассказ // Дружба народов. — 2018. — № 2. — С. 124–137.

Майкл Коннелли и Деннис Лихейн. Без сна в Бостоне : рассказ : пер. с англ. Павла Зайкова // Иностранная литература. — 2018. — № 1. — С. 238–257.

Антонио Муньос Молина. Вежливость незнакомцев : рассказ : пер. с испанского Татьяны Родименко // Иностранная литература. — 2018. — № 1. — С. 100–117.

Станислав Шуляк. Мансарда : рассказ // Нева. — 2017. — № 12. — С. 47–57.

Александр Снегирёв. Вторая жизнь : рассказ // Дружба народов. — 2017. — № 11. — С. 187–189.

ПОЭЗИЯ

Николай Коновской. Холод животворящий : [стихи] // Наш современник. — 2018. — № 1. — С. 98–101.

Максим Калинин. Жизнь-отроковица : стихи // Новый мир. — 2018. — № 1. — С. 88–92.

Сухбат Афлатуни. Садовая улитка : стихи // Новый мир. — 2018. — № 2. — С. 117–120.

Екатерина Полянская. И запоёт иной тростник : стихи // Дружба народов. — 2017. — № 11. — С. 160–163.

Данила Давыдов. Тихая версия : стихи // Дружба народов. — 2018. — № 1. — С. 106–107.

Иоганнес Бобровский (1917–1965). Из книги «Сарматское время» : [стихи] : пер. с немецкого Кирилла Корчагина // Новый мир. — 2018. — № 2. — С. 139–147.

ВОСПОМИНАНИЯ. ДОКУМЕНТЫ ИСТОРИЧЕСКИЕ СВИДЕТЕЛЬСТВА

Николай Набоков. Главы из книги «Старые друзья и новая музыка» : пер. с англ. и примеч. М. А. Ямщикова ; предисл. и публ. Е. Б. Белодубровского // Нева. — 2017. — № 12. — С. 148–169.

СТАТЬИ. ЭССЕ

Уинстен Хью Оден. В убийстве подозревается священник : эссе : пер. с англ. Ксении Атаровой и Анны Курт // Иностранная литература. — 2018. — № 1. — С. 38–47.

2 ГОЛОС

Раздел «Проза». В начале номера — рассказ Макса Фрая под названием «Гест», взятый нами из второго номера журнала «Дружба народов» нынешнего года.

1 ГОЛОС

Американский рассказ «Без сна в Бостоне», написанный в соавторстве Майклом Коннолли и Деннисом Лихейном. Полицейский и частный детектив вырывают девочку-подростка из рук маньяка. Рассказ напечатан в первом номере журнала «Иностранная литература» 2018 года.

2 ГОЛОС

А теперь — испанский детектив. Антонио Муньос Молино, «Вежливость незнакомцев». Преступники, по мнению одного профессионального следователя, — обычные люди, и история как раз об этом. Рассказ опубликован в первом номере журнала «Иностранная литература» за этот год.

1 ГОЛОС

Далее — Станислав Шуляк и его рассказ «Мансарда». Мансарда находится в Петербурге, в мансарде — мастерская художника, к художнику приходит журналист делать интервью для радиостанции. Рассказ взят из последнего номера журнала «Нева» 2017 года.

2 ГОЛОС

«В детстве видишь все как есть, а потом закупориваешься во внутреннем мире и видишь только стенки. Эти стенки непременно залеплены картинками. Большею частью из того самого детства». В завершение раздела прозы — рассказ Александра Снегирёва «Вторая жизнь», напечатанный в ноябрьском номере журнала «Дружба народов» за 2017 год.

1 ГОЛОС

Раздел «Поэзия». Николай Коновской пришёл в литературный институт из рабочей жизни. Однако эта жизнь, видимо, трудная и драматическая, не стала материалом его творчества, а легла в фундамент стиха, в так называемый вто-

рой план. Автор как бы тушует свою индивидуальность, выдвигая на первый план глас самой живой жизни, голос сияющей природы. Несомненно, на работу и стиль Н. Коновского решающее влияние оказал Ф. И. Тютчев. Зрительный и музыкальный ряд тяготеет к обобщению, более метафизическому, чем конкретно-философскому. Публикация стихотворений «Холод животворящий» взята из январского номера журнала «Наш современник» за 2018 год.

2 ГОЛОС

«Жизнь-отроковица». Стихи поэта и переводчика Максима Калинина из Рыбинска вошли в первый номер «Нового мира» этого года.

1 ГОЛОС

«Садовая улитка». Стихи поэта, прозаика, преподавателя Ташкентской православной духовной семинарии Евгения Абдуллаева, пишущего под псевдонимом Сухбат Афлатуни, напечатаны в журнале «Новый мир», 2018 год, номер 2.

2 ГОЛОС

«И запоёт иной тростник». Стихи поэта и переводчицы Екатерины Полянской из Санкт-Петербурга вошли в одиннадцатый номер «Дружбы народов» прошлого года.

1 ГОЛОС

«Тихая версия». Стихи московского поэта и литературного критика Данилы Давыдова вошли в первый номер «Дружбы народов» этого года.

2 ГОЛОС

Иоганнес Бобровский (1917–1965) — немецкий поэт и прозаик. Писать начал в 1941 году, широкой публике стал известен в 1960 году после выступления на заседании «Группы 47» — объединения, в которое входили многие ведущие

немецкоязычные писатели, в частности Гюнтер Грасс и Генрих Бёлль. Стихи из книги «Сарматское время» в переводе Кирилла Корчагина взяты из первого номера журнала «Новый мир» этого года.

1 ГОЛОС

Следующий раздел — «Воспоминания. Документы. Исторические свидетельства». Предлагаем Вам к прочтению две начальные главы книги русско-американского композитора и общественного деятеля Николая Дмитриевича Набокова «Старые друзья и новая музыка». В них автор свободно, остроумно и весело рассказывает о счастливой детской и юношеской поре своей жизни в России и о тех людях (родных, близких, сверстниках, учителях и наставниках), благодаря которым открылся ему мир музыки и сочинительства. Материал напечатан в журнале «Нева», двенадцатом номере за 2017 год. (Кстати, другая глава из этой книги — посвящённая Сергею Сергеевичу Прокофьеву — уже была опубликована в «Радуге», в 2014 году, девятом номере).

2 ГОЛОС

Завершает номер раздел «Статьи. Эссе». Классик английской и американской поэзии прошлого века Уистен Хью Оден препарирует детектив как жанр. И начинает свои манипуляции с признания: «Для меня, как и для многих других, чтение детективов сродни никотиновой или алкогольной зависимости. Симптомы таковы: во-первых, непреодолимая тяга. Если я что-то делаю, мне следует держаться подальше от детектива: ведь, начав его читать, я не могу ни работать, ни спать, пока не прочту до конца». Эссе «В убийстве подозревается священник» взято из январского номера журнала «Иностранная литература» за 2018 год.

Редакционная коллегия: Пётр Крупецкий (ответственный за выпуск), Алла Семенихина.

Конец альманаха.